

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM3060



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	21
ES	Manual del usuario	41
FR	Mode d'emploi	61

IT	Manuale utente	81
NL	Gebruiksaanwijzing	101
PT	Manual do utilizador	121
SV	Användarhandbok	141

PHILIPS

Índice

1 Importante	122	7 Reproduzir iPod/iPhone/iPad	134
Segurança	122	Compatível com iPod/iPhone/iPad	134
Aviso	124	Carregar o iPod/iPhone/iPad	134
<hr/>		Ouvir conteúdo do iPod/iPhone/iPad	134
2 O seu produto	125	Carregar o iPod/iPhone/iPad	134
Introdução	125	<hr/>	
Conteúdo da embalagem	125	8 Outras funções	135
Descrição geral da unidade principal	126	Acertar o despertador	135
Descrição geral do telecomando	127	Definir o temporizador de desactivação	136
<hr/>		Reproduzir de um dispositivo externo	136
3 Introdução	128	Ouvir através dos auscultadores	136
Colocação	128	<hr/>	
Preparar o telecomando	128	9 Informações do produto	137
Ligar a antena FM	129	Especificações	137
Ligar a corrente	129	Informações da capacidade de	
Instalação automática das estações de rádio	129	reprodução de USB	137
Acertar o relógio	129	Formato de discos MP3 suportados	138
Ligar	130	Manutenção	138
<hr/>		<hr/>	
4 Reproduzir	130	10 Resolução de problemas	139
Reproduzir disco	130		
Reproduzir a partir de USB	130		
Pausar/retomar a reprodução	130		
Saltar para uma faixa	131		
Pesquisar numa faixa	131		
Mostrar informações da reprodução	131		
Seleccionar opções de repetição/reprodução	131		
Programar faixas	131		
<hr/>			
5 Ajustar som	132		
Ajustar o volume	132		
Seleccionar um efeito de som predefinido	132		
Melhoria de baixos	132		
Cortar o som	132		
<hr/>			
6 Ouvir rádio	132		
Sintonizar uma estação de rádio	132		
Programar estações de rádio			
automaticamente	132		
Programar estações de rádio manualmente	133		
Seleccionar uma estação de rádio			
programada	133		
Estações FM com RDS	133		

1 Importante

Segurança

Conheça estes símbolos de segurança



O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho. O “ponto de exclamação” chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida para evitar problemas de funcionamento e manutenção.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade e também não devem ser colocados objectos com água, como vasos, em cima do mesmo.

ATENÇÃO: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha com o orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo danificado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- ⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- ⑬ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.

14 CUIDADOS a ter na utilização de pilhas – Para evitar derrame das pilhas e potenciais ferimentos, danos materiais ou danos na unidade:

- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
- Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.

15 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.

16 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).

17 Quando a ficha de ALIMENTAÇÃO ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.



Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o raio laser no interior deste aparelho.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.



Nota

- A placa de identificação encontra-se na parte posterior do aparelho.

Segurança auditiva

Ouça a um volume moderado.

- A utilização de auscultadores com o volume alto pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. Com o tempo, o “nível de conforto” da sua audição adapta-se a volumes de som superiores. Deste modo, após uma audição prolongada, um som considerado “normal” pode na verdade ser um som alto e prejudicial para a audição. Para evitar que isto aconteça, defina o volume num nível seguro antes de os seus ouvidos se adaptarem e deixe ficar.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente “seguros”, também pode causar a perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar os auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas. Não

utilize auscultadores durante a condução de um veículo motorizado, ao andar de bicicleta ou skate, etc.; pode constituir um perigo para o trânsito e é ilegal em muitas zonas.

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.



A realização de cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.



“Made for iPod” (Concebido para iPod), “Made for iPhone” (Concebido para iPhone) e “Made for iPad” (Concebido para iPad) significam que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e o seu criador certifica que este cumpre as normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pela utilização deste dispositivo ou pelo cumprimento das normas de segurança e da regulamentação. Tenha em atenção que

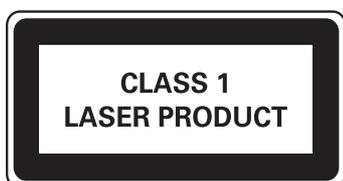
a utilização deste acessório com iPod, iPhone ou iPad pode afectar o desempenho da ligação sem fios.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.



Windows Media e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Este aparelho inclui esta etiqueta:



2 O seu produto

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Introdução

Com esta unidade, poderá desfrutar de conteúdo áudio guardado em discos, iPod/iPhone/iPad, dispositivos USB e outros dispositivos externos ou poderá ouvir rádio. A unidade dispõe de Digital Sound Control (DSC) e Dynamic Bass Boost (DBB) para uma melhor experiência de audição. A unidade é compatível com os seguintes formatos:

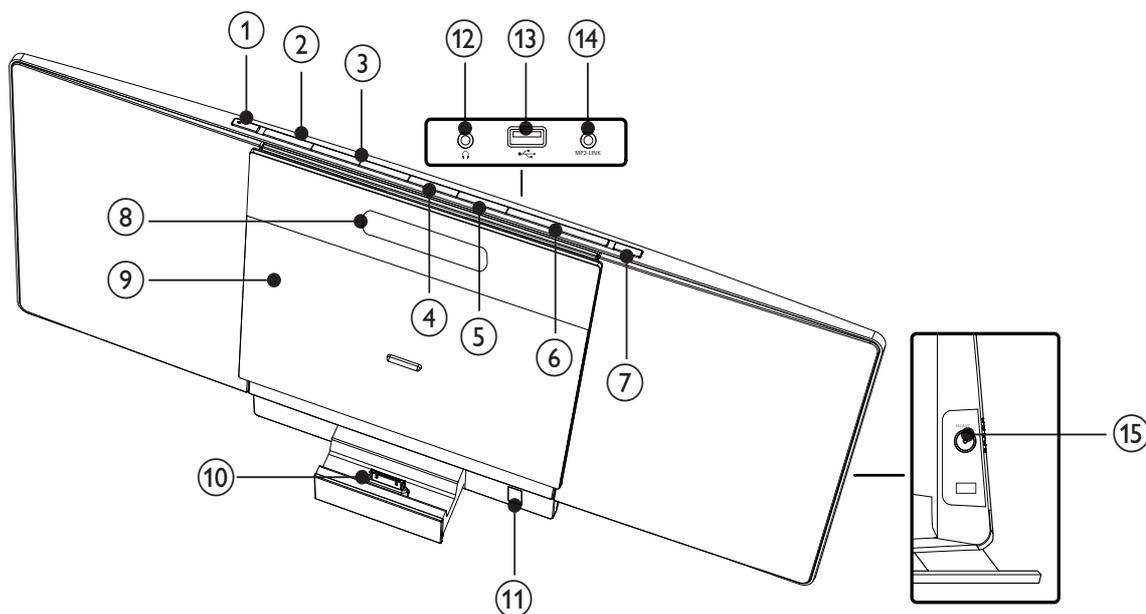


Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

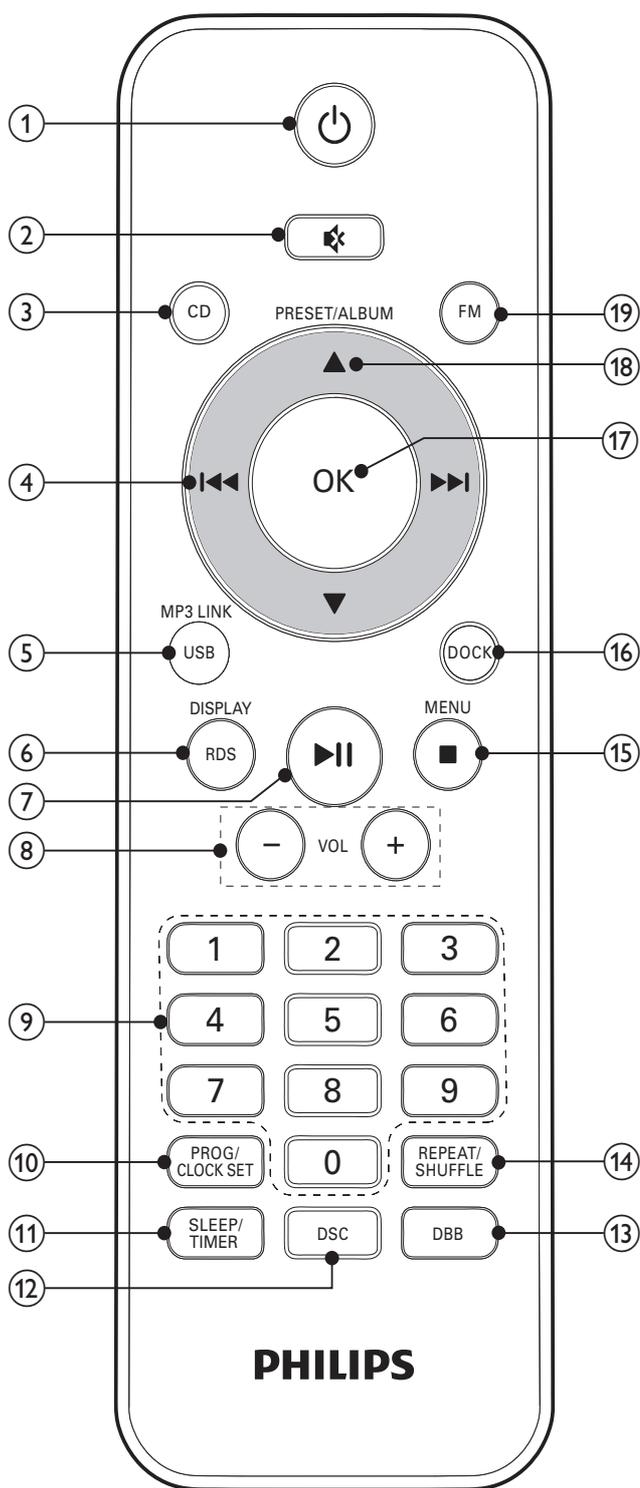
- Unidade principal
- Telecomando e 2 pilhas
- Antena FM
- 1 x cabo MP3 Link
- Guia de Início Rápido
- Manual do Utilizador
- Instruções de montagem na parede
- Kit de montagem (2 cavilhas e 2 parafusos)

Descrição geral da unidade principal



- ① **POWER**
 - Ligar a unidade ou mudar para o modo de espera ou para o modo de poupança de energia.
- ② **SOURCE**
 - Seleccionar uma fonte: CD, rádio FM, iPod/iPhone/iPad, USB ou MP3 link.
- ③ **SKIP / REWIND**
 - Saltar para a faixa anterior/seguinte.
 - Pesquisar numa faixa.
 - Sintoniza uma estação de rádio.
- ④ **PLAY / PAUSE / OK**
 - Iniciar ou interromper a reprodução.
 - Confirmar uma selecção.
 - Para rádio FM, seleccione a saída de som estéreo ou mono.
- ⑤ **STOP / MENU**
 - Parar a reprodução.
 - Aceder ao menu do iPod/iPhone.
- ⑥ **VOLUME + / -**
 - Ajustar o volume.
- ⑦ **DISC**
 - Abrir/fechar o compartimento do disco.
- ⑧ **Display**
 - Mostrar o estado actual.
- ⑨ **CD**
- ⑩ **Base para iPod/iPhone/iPad**
- ⑪ **Sensor remoto**
 - Detectar sinais do telecomando.
- ⑫ **Headphones**
 - Tomada para auscultadores.
- ⑬ **USB**
 - Tomada para um dispositivo de armazenamento em massa USB.
- ⑭ **MP3 LINK**
 - Tomada (3,5 mm) para um dispositivo áudio externo.
- ⑮ **FM ANT**
 - Ligue uma antena FM fornecida para melhorar a recepção.

Descrição geral do telecomando



- ① • Ligar a unidade ou mudar para o modo de espera ou para o modo de poupança de energia.

- ②

- Cortar ou restaurar o som.

- ③ **CD**
- Seleccionar uma fonte de disco.
- ④ **◀◀ / ▶▶**
- Saltar para a faixa anterior/seguinte.
 - Pesquisar numa faixa.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
- Seleccionar a fonte do dispositivo USB.
 - Seleccionar a fonte do dispositivo áudio externo.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
- Seleccionar informações de emissões RDS.
 - Seleccionar a apresentação de informação durante a reprodução.
- ⑦ **▶▶**
- Iniciar ou interromper a reprodução.
 - Para rádio FM, seleccione a saída de som estéreo ou mono.
- ⑧ **VOL +/-**
- Ajustar o volume.
- ⑨ **Teclado numérico**
- Seleccionar uma faixa directamente a partir de um disco.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
- Programa faixas.
 - Programa estações de rádio.
 - Acertar o relógio.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
- Definir o temporizador.
 - Definir o despertador.
- ⑫ **DSC**
- Seleccionar uma predefinição de som.
- ⑬ **DBB**
- Ligue ou desligue a melhoria de graves dinâmicos.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
- Reproduz uma faixa ou todas as faixas repetidamente.

- Reproduz as faixas aleatoriamente.
- ⑮ ■ /MENU
- Parar a reprodução.
 - Aceder ao menu do iPod/iPhone.
- ⑯ DOCK
- Seleccionar a fonte do iPod/iPhone.
- ⑰ OK
- Confirmar uma selecção.
- ⑱ PRESET/ALBUM ▲ / ▼
- Salta para a faixa anterior/ seguinte.
 - Seleccionar uma estação de rádio programada.
 - Navegar nos menus do iPod/iPhone/iPad.
- ⑲ FM
- Seleccionar a fonte de rádio FM.

3 Introdução



Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência. Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte traseira deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo _____

N.º de série _____

Colocação

Pode colocar a unidade numa superfície plana ou montá-la na parede.

Montar na parede

Para montar a unidade na parede, consulte a folha autónoma de instruções para montagem na parede incluída.

Preparar o telecomando



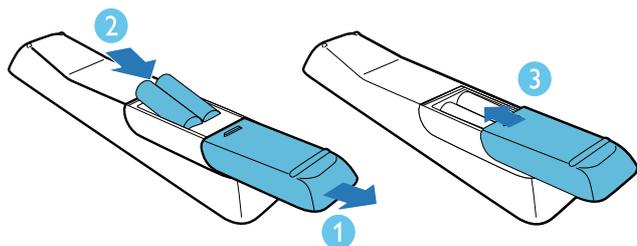
Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, da luz solar ou de chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.

Para colocar a pilha do telecomando:

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira 2 pilhas AAA com a polaridade adequada (+/-), como indicado.

3 Feche o compartimento das pilhas.



Nota

- Retire as pilhas quando o telecomando não for utilizado por longos períodos de tempo.
- Não utilize pilhas usadas juntamente com pilhas novas nem combine diferentes tipos de pilhas.
- As pilhas contêm substâncias químicas e, por esse motivo, devem ser eliminadas correctamente.

Ligar a antena FM

- 1 Ligue a antena FM fornecida à tomada FM na parte posterior da unidade principal.

Ligar a corrente

Atenção

- Risco de danos no produto! Assegure-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à voltagem impressa na parte posterior da unidade principal.
- Antes de ligar o cabo de CA, certifique-se de que concluiu as restantes ligações.

Nota

- A placa de dados técnicos encontra-se na parte traseira da unidade principal.

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA à tomada CA.

Instalação automática das estações de rádio

Quando liga a alimentação e não existem estações de rádio guardadas, a unidade começa automaticamente a guardar estações de rádio.

- 1 Ligue a unidade à fonte de alimentação.
 - ↳ É apresentado [AUTO INSTALL - PRESS PLAY KEY] (instalação automática - premir a tecla Play).
- 2 Prima ►|| na unidade principal para iniciar a instalação.
 - ↳ A unidade guarda automaticamente as estações de rádio com um sinal suficientemente forte.
 - ↳ Quando todas as estações de rádio disponíveis estiverem memorizadas, a primeira estação de rádio predefinida é transmitida automaticamente.

Acertar o relógio

Nota

- Pode acertar o relógio apenas no modo de espera.

- 1 Prima ϕ para mudar a unidade para o modo de espera.
 - Assegure-se de que --:-- (ou o relógio) é apresentado (consulte "Ligar" > "Mudar para o modo de espera").
- 2 Mantenha **PROG/CLOCK SET** premido para activar o modo para acertar o relógio.
 - ↳ SET CLOCK é apresentado.
 - ↳ É apresentado o formato de 12 ou 24 horas.
- 3 Prima **◀◀ / ▶▶** para seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.
- 4 Prima **PROG/CLOCK SET**.

↳ Os dígitos das horas ficam intermitentes.

5 Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar a hora.

6 Prima **PROG/CLOCK SET**.

↳ Os dígitos dos minutos ficam intermitentes.

7 Prima **◀◀ / ▶▶** para acertar os minutos.

8 Prima **PROG/CLOCK SET** para confirmar.

Ligar

1 Prima **⏻**.

↳ A unidade muda para a última fonte seleccionada.

Mudar para o modo de espera

1 Quando a unidade é ligada, prima **⏻** para mudar a unidade para o modo de espera.

- No modo de espera, mantenha **⏻** premido para alternar entre o modo de espera normal e o modo de poupança de energia.

↳ No modo de espera normal, o relógio (se configurado) é apresentado no visor.

↳ No modo de poupança de energia, a retroiluminação do visor desliga-se.

4 Reproduzir

Reproduzir disco

1 Prima **CD** para seleccionar a fonte de disco.

2 Prima **▲** na unidade para abrir o compartimento do disco.

3 Introduza um disco com o lado impresso voltado para fora e, em seguida, prima **▲** para fechar o compartimento do disco.

4 Se o disco não for reproduzido, prima **▶||**.

- Para parar a reprodução, prima **■**.

Reproduzir a partir de USB



Nota

- Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento USB possui conteúdo áudio legível.

1 Ligue o dispositivo de armazenamento USB na entrada **↔** no painel posterior desta unidade.

2 Prima **USB** para seleccionar a fonte de USB.

↳ A reprodução inicia automaticamente.

- Para seleccionar uma pasta, prima **▲▼**.
- Para seleccionar um ficheiro de áudio, prima **◀◀ / ▶▶**.
- Para iniciar a reprodução, prima **▶||**.
- Para parar a reprodução, prima **■**.

Pausar/retomar a reprodução

1 Durante a reprodução, prima **▶||** para pausar/retomar a reprodução.

Saltar para uma faixa

Para CD:

- 1 Prima **⏮ / ⏭** para seleccionar outra faixa.
 - Para seleccionar uma faixa directamente, também pode premir uma tecla no teclado numérico.

Para discos MP3 e USB:

- 1 Prima **▲ ▼** para seleccionar um álbum ou uma pasta.
- 2 Prima **⏮ / ⏭** para seleccionar a faixa ou o ficheiro anterior/seguinte.

Pesquisar numa faixa

- 1 Durante a reprodução, mantenha **⏮ / ⏭** premido.
- 2 Solte para retomar a reprodução normal.

Mostrar informações da reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **DISPLAY** para seleccionar informações da reprodução diferentes.

Seleccionar opções de repetição/reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **REPEAT/SHUFFLE** repetidamente para seleccionar uma opção de reprodução.
 - **↺** : a faixa actual é reproduzida repetidamente.
 - **↺ALL** : todas as faixas são reproduzidas repetidamente.
 - **⌘** : todas as faixas são reproduzidas aleatoriamente.
- 2 Para voltar à reprodução normal, prima **REPEAT/SHUFFLE** repetidamente, até

não ser apresentada nenhuma opção de reprodução de repetição/aleatória.

- Também pode premir **■** para cancelar a reprodução de repetição/aleatória.



Dica

- A reprodução aleatória não está disponível quando estão a ser reproduzidas faixas programadas.

Programar faixas

Pode programar um máximo de 20 faixas.

- 1 No modo CD/USB, na posição parada, prima **PROG/CLOCK SET** para activar o modo de programação.
 - ↳ **[PROG]** (programação) e o número da faixa ficam intermitentes.
- 2 Para faixas MP3, prima **▲ ▼** para seleccionar um álbum.
- 3 Prima **⏮ / ⏭** para seleccionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROG/CLOCK SET** para confirmar.
- 4 Repita os passos 2 a 3 para programar mais faixas.
- 5 Prima **▶ ||** para reproduzir todas as faixas programadas.
 - ↳ Durante a reprodução, **[PROG]** (programação) é apresentado.
 - Para apagar a programação, na posição de reprodução parada, prima **■**.
 - ↳ **[PROG]** desaparece do visor.

5 Ajustar som

Ajustar o volume

- 1 Durante a reprodução, prima **VOL +/-** para aumentar/reduzir o nível do volume.

Seleccionar um efeito de som predefinido

- 1 Durante a reprodução, prima **DSC** repetidamente para seleccionar uma predefinição de som.

Melhoria de baixos

- 1 Durante a reprodução, prima **DBB** para activar ou desactivar a melhoria de baixos.
↳ Se **DBB** for activado, é apresentado **DBB**.

Cortar o som

- 1 Durante a reprodução, prima **⏮** para cortar/repor o som dos altifalantes.

6 Ouvir rádio

Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Prima **FM**.
- 2 Prima e mantenha premido **⏮ / ⏭** durante mais de 2 segundos.
↳ **[SEARCH]** (pesquisa) é apresentado.
↳ O rádio sintoniza para uma estação com uma recepção forte automaticamente.
- 3 Repita o passo 2 para sintonizar mais estações.
 - Para sintonizar uma estação fraca, prima repetidamente **⏮ / ⏭** até encontrar a melhor recepção.
 - Para alcançar uma boa qualidade de som, prima **▶||** repetidamente para seleccionar o som estéreo ou mono.



Dica

- Posicione a antena o mais afastada possível de TV, videogravadores ou outras fontes de radiação.
- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

Programar estações de rádio automaticamente

Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas (FM).

- 1 No modo FM, mantenha **PROG/CLOCK SET** premido durante mais de 2 segundos para activar o modo de programação automática.
↳ **[AUTO]** (automático) é apresentado.
↳ Todas as estações disponíveis são programadas.

- ↳ A primeira estação de rádio programada é transmitida automaticamente.

Programar estações de rádio manualmente



Nota

- Pode programar um máximo de 20 estações pré-programadas.

- 1 Sintonizar uma estação de rádio.
- 2 Prima **PROG/CLOCK SET** para activar o modo de programação.
↳ [PROG] (programação) fica intermitente.
- 3 Prima **▲▼** para atribuir um número (1 a 20) a esta estação de rádio e prima **PROG/CLOCK SET** para confirmar.
- 4 Repita os passos acima para programar outras estações.



Nota

- Para substituir uma estação programada, guarde outra estação no seu lugar.

Seleccionar uma estação de rádio programada

- 1 No modo FM, prima **▲▼** para seleccionar uma posição programada.

Estações FM com RDS

O Radio Data System (RDS) é um serviço que envia informação de emissão adicional juntamente com as estações FM.

Se estiver a ouvir uma estação FM com sinal RDS, "RDS" é apresentado.

Visualizar informação RDS

- 1 No caso de uma estação FM com RDS, prima **RDS** repetidamente para visualizar a informação.

7 Reproduzir iPod/iPhone/iPad

Com esta unidade, poderá desfrutar de conteúdo áudio de um iPod/iPhone/iPad.

Compatível com iPod/iPhone/iPad

A unidade é compatível com os seguintes modelos de iPod, iPhone e iPad.

Concebido para:

iPod touch (1.^a, 2.^a, 3.^a e 4.^a geração)

iPod nano (1.^a, 2.^a, 3.^a, 4.^a, 5.^a e 6.^a geração)

iPhone 4

iPhone 3GS

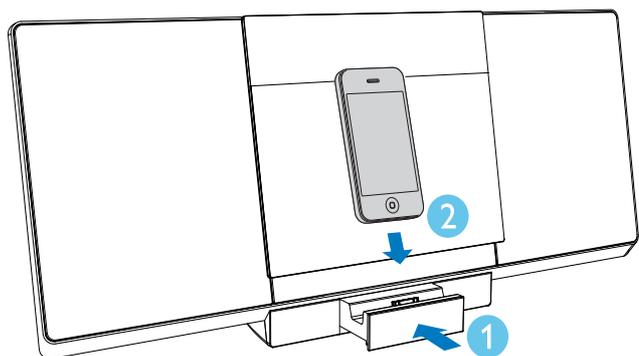
iPhone 3G

iPhone

iPad 2

iPad

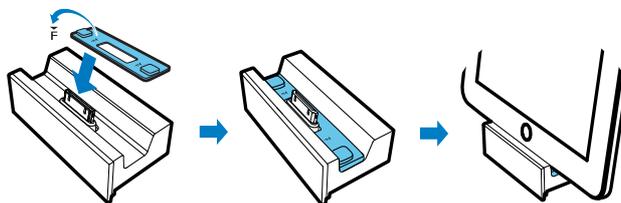
Carregar o iPod/iPhone/iPad



- 1 Pressione o compartimento da base para o abrir.
- 2 Coloque o iPod/iPhone/iPad na base.

Instalar a base em borracha

Se necessário, instale a base em borracha fornecida para manter o iPad/iPad 2 estável, antes de colocar o iPad/iPad 2.



Ouvir conteúdo do iPod/iPhone/iPad

- 1 Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad foi colocado correctamente.
- 2 Prima **DOCK** para seleccionar a fonte iPod/iPhone/iPad.
- 3 Reproduza música no iPod/iPhone/iPad.
 - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||**.
 - Para saltar para uma faixa, prima **◀◀** / **▶▶**.
 - Para pesquisar durante a reprodução, mantenha **◀◀** / **▶▶** premido e, em seguida, solte para retomar a reprodução normal.
 - Para navegar no menu, prima **MENU** e prima **▲** / **▼** para seleccionar uma opção e, em seguida, prima **OK** para confirmar.

Carregar o iPod/iPhone/iPad

Quando a unidade estiver ligada à corrente, o iPod/iPhone/iPad na base começa a carregar.



- Os seguintes modelos de iPod não podem ser carregados: iPod classic, iPod com vídeo e iPod com visor a cores.
- No modo de poupança de energia, a função de carregamento não está disponível.

8 Outras funções

Acertar o despertador

Esta unidade pode ser utilizada como um despertador. O disco/rádio/USB/dispositivo na base é activado para reproduzir à hora programada.

- 1 Assegure-se de que acertou o relógio correctamente.
- 2 Prima para mudar a unidade para o modo de espera.
 - Assegure-se de que o relógio é apresentado (consulte “Ligar” > “Mudar para modo de espera”).
- 3 Prima e mantenha premido **SLEEP/TIMER**.
↳ É apresentada uma mensagem a solicitar a selecção da fonte.
- 4 Prima **CD**, ou **FM** ou **USB** ou **DOCK** para seleccionar uma fonte.
- 5 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Os dígitos do relógio são apresentados e começam a piscar.
- 6 Prima / para acertar a hora.
- 7 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.
- 8 Prima / para acertar os minutos.
↳ O temporizador está certo e activado.

Para activar ou desactivar um despertador

- 1 Prima para passar para o modo de espera.
- 2 Prima repetidamente **SLEEP/TIMER** para activar ou desactivar o despertador.
↳ Se o despertador tiver sido activado, o visor mostra .
↳ Quando o temporizador é desactivado, desaparece do visor.



Nota

- No modo MP3 Link, não é possível definir o despertador.
- Se a fonte disco/USB/base for seleccionada e não for possível reproduzir áudio desta, o sintonizador é activado automaticamente.

Ouvir através dos auscultadores

Ligue uns auscultadores (não fornecidos) à tomada  na unidade.

Definir o temporizador de desactivação

Esta unidade pode mudar automaticamente para o modo de espera após um período de tempo predefinido.

- 1 Com a unidade ligada, prima **SLEEP/TIMER** repetidamente para definir um período de tempo (em minutos).
 - ↳ Quando o despertador for activado, é apresentado **zZ**.

Para desactivar o temporizador

- 1 Prima **SLEEP/TIMER** repetidamente até que "OFF" (desligar) seja apresentado.
 - ↳ Quando o temporizador é desactivado, **zZ** desaparece do visor.

Reproduzir de um dispositivo externo

Também pode ouvir um dispositivo de áudio externo através desta unidade.

- 1 Prima **MP3 LINK** para seleccionar a fonte MP3 link.
- 2 Ligue o cabo MP3 Link fornecido:
 - à tomada **MP3 LINK** (3,5 mm) na unidade.
 - à tomada dos auscultadores num dispositivo externo.
- 3 Inicie a reprodução do dispositivo (consulte o respectivo manual do utilizador).

9 Informações do produto



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador

Potência nominal	2 x 20 W RMS
Resposta em frequência	60 Hz - 16 kHz, ±3 dB
Relação sinal/ruído	> 65 dBA
Entrada de Ligação MP3	500 mv, 20 kohm

Sintonizador

Gama de sintonização	FM: 87,5 - 108 MHz
Grelha de sintonização	50 KHz
Sensibilidade FM - Mono	26 dB
Distorção harmónica total	<2%
Relação sinal/ruído	>55 dB
Número de estações predefinidas	20 (FM)

Altifalantes

Impedância do altifalante	8 ohm
Controlador do altifalante	2 de 2,5" de gama total
Sensibilidade	>82 dB/m/W

Informações Gerais

Potência de CA	CA 100-240V~, 50/60 Hz
Consumo de energia em funcionamento	32 W
Consumo de energia em espera eco	<1 W
USB Direct	Versão 2.0/1.1
Dimensões	
- Unidade principal (L x A x P)	500 x 217 x 98 mm
Peso	
- Unidade principal	2,614 kg

Informações da capacidade de reprodução de USB

Dispositivos de armazenamento USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Leitores flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartões de memória (necessita de um leitor de cartões adicional para funcionar com este sistema).

Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes)
- Taxa de bits de MP3 (velocidade dos dados): 32-320 Kbps e taxa de bits variável
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número máximo de álbuns/pastas: 99
- Número máximo de faixas/títulos: 999
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3 e que não é apresentado no visor.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3

com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.

- Ficheiros de áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA com protecção DRM (*.wav, *.m4a, *.m4p, *.mp4, *.aac)
- Ficheiros WMA em formato Lossless

Formato de discos MP3 suportados

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 999 (dependendo do tamanho do nome do ficheiro)
- Número máximo de álbuns: 99
- Frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits suportadas: 32~256 kbps, taxas de bits variáveis

Manutenção

Limpar a estrutura

- Utilize um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não utilize uma solução que contenha álcool, diluente, amoníaco ou substâncias abrasivas.

Limpar discos

- Quando um disco estiver sujo, retire a sujidade com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro para fora.



- Não utilize solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza ou vaporizadores anti-estáticos concebidos para discos analógicos.

Limpar a lente do disco

- Após utilização prolongada, poderá acumular-se pó ou sujidade na lente do disco. Para garantir boa qualidade de reprodução, limpe a lente com o sistema de limpeza de CD da Philips ou qualquer sistema disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o sistema.

10 Resolução de problemas



Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips (www.philips.com/welcome). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

Sem corrente

- Certifique-se de que a ficha de alimentação CA da unidade está ligada correctamente.
- Verifique se a tomada de CA tem corrente.
- Para poupar energia, a unidade muda para o modo de standby automaticamente 15 minutos depois da reprodução do disco ter chegado ao fim e caso não tenha sido accionado qualquer botão.

Sem som

- Ajuste o volume.

Sem resposta da unidade

- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, ligue novamente a unidade.

O telecomando não funciona

- Antes de premir qualquer botão de função no telecomando, primeiro, seleccione a fonte correcta com o telecomando e não com a unidade principal.
- Reduza a distância entre o telecomando e a unidade.

- Introduza a pilha com as respectivas polaridades (sinais +/–) alinhadas conforme indicado.
- Volte a colocar a pilha.
- Aponte o telecomando na direcção do sensor, localizado na parte frontal da unidade.

Nenhum disco detectado

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco está inserido com o lado impresso voltado para dentro.
- Aguarde até que a condensação de humidade na lente desapareça.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco de formato correcto.

Não é possível mostrar alguns ficheiros no dispositivo USB

- O número de pastas ou ficheiros no dispositivo excedeu um determinado limite. Não se trata de uma avaria.
- Os formatos destes ficheiros não são suportados.

Dispositivo USB não suportado

- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Experimente outro dispositivo.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda ao máximo e ajuste a antena FM.

O temporizador não funciona

- Acerte o relógio correctamente.
- Active o temporizador.

Definição do relógio/temporizador apagada

- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação desligado.
- Reinicie o relógio/temporizador.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavik; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

